

Doc. 4026

Evid

Folder 3

(68)

DEFENSE CHARGE OUT SLIP NO. 3

Date _____

Description of Material:

IPS Doc. No.	<u>4026</u>	DEF Doc. No.	<u>1636</u>	Ct. Exhibit No.	<u>2733</u>

No. 988 27.5.40
Frame 136326

I, the undersigned representative of the Defense Panel do hereby state that I have withdrawn the above document, that the part described below has been extracted from such document for introduction in evidence, that an appropriate notation has been inserted together with a processed copy of the extracted portion in place of said part and that I have returned the remainder of the document.

I further agree to inform IPS Document Division (Files Unit) of the Defense Document No. as well as Court Exhibit No. assigned to the extracted portion.

Signature *Richard*

Description of Extracted Portion: (Page No., Frame No., Item No.)

Doc. No. 4026-D

Ex 519

Telegram (Secret Cipher Process)

TOKYO: 23 May 1940, 0800 hours

Received: 23 May 1940, 1625 hours

No. 479 of 23.5 Supplement to Telegram No. 474 of 22 May

All the press has given great publicity to yesterday's communique from the spokesman of the Foreign Office on the declaration of German disinterestedness in the Netherlands East Indies question. The papers emphasize consistently that the German attitude is entirely different to the declarations of England, France and Holland, who had given their assent to the Japanese government's viewpoint on the protection of the status quo in the Netherlands Indies. In contrast to this, German disinterestedness is considered as a sort of carte blanche for Japan. Germany has thereby stated that she will also support Japan in the future. See DNB-Tokyo 187 and 191.

OTT

(Frame 136322)

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said Germany Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde
G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

4026D

五十九

電報(秘密暗號法)

東京、一九四〇年(昭和十五年)五月廿三日、八時

着、一九四〇年(昭和十五年)五月廿三日、一六時二五分

五月二十三日附才四七九号 五月廿二日發電才四七四号ノ補遺

獨逸が蘭印問題ニ就テ無関心デアルト云フ宣言ニ関スル
 外務省代辯者が發表シタ昨日ノコンミュニケヲ全新聞ハ大々的
 ニ取扱ツタ。各新聞ハ、獨逸ノトリタル態度が蘭印ノ現状
 保護ニ関スル日本政府ノ見解ニ皆ソノ同意ヲ與ヘタ。
 英・佛・蘭ノ宣言トハ全然相違セルモノナリトシテ首尾
 一貫シテ強調シタ。之ニ対照シテ獨逸ノ無関心ヲ
 イツテ日本ニ対スル一種ノ白紙ナリト見做シテ中ル。
 此ノ際獨逸ハ、將來ニ於テモ獨逸ハ日本ヲ支持スベ
 シト声明シタ。

DNB-Tokyo 一七七及七一九一ヲ参照セヨ

OTT (一三三三三三)

供 述 書

余、W. M. P. Cumming
カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
証言ス

一 余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問部長タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ勿速伯林所在、伯林文書本部ニ於ル爾獨逸外務省集積文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ任シアル事。

二 上述獨逸外務省集積文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ爾獨逸取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル伯林ノ文書本部ニ移管セラレタルモノナル事

三 余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグニ於テ、上述文書本部擔當ヲ命セラレタル事。是ニ仍リテ該爾獨逸外務省集積文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグ駐在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事

四 余ノ此供述書ノ添附セララル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、自發セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫眞ノ謄本タル事

茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞謄本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、留保ノ下ニ、各方面代表者ノ
斷續閱覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞謄本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ピー・カミング

(W. P. Cummings)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中位 ジー・エツテ・ガード

Ct. H. Garde

高級司官等事務課長

Lt. Colonel, AGD

Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部

518

Item 15

Telegram (Secret Cipher V)

TOKYO: 22 May 1940, 2110 hours

Received: 22 May 1940, 1850 hours

No. 474 of 22.5

Re telegram No. 412 (held by Reich Foreign Minister) of 20 May.

Today I have informed the Japanese Foreign Minister of the operative effect of the latest German victories, and in passing, made the previously written explanations contained in the telegram release, concerning the German attitude to the Netherlands Indies. The Foreign Minister requested me to convey his gratitude to the Reich government for this declaration. The spokesman of the Foreign Ministry issued during today's press conference, a communique according to which Germany has declared her disinterestedness in the Netherlands East Indies problem.

OPT

(Frame 136320)

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde

G. H. GARDE

Lt. Colonel, AGD

Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

Berlin, May 1940
German Embassy, Tokyo
No.

Telegram in Code
(Secret Cipher Process)

For Ambassador Ott in answer to telegram No. 450. The following is to be immediately established concerning the declaration of the Japanese Foreign Minister ARITA:

After depar-) 1). According to your report on the conversation with the
ture W.V) Japanese Foreign Minister he has, at that time, merely given you
to me) notice of his press interview, without attaching to it any request
early on) for the taking of an attitude.
May 21.)

2). It has since been declared in the Japanese press and also in the Foreign Ministry's press conference that a declaration of assent to the standpoint of the Japanese Government has been given by the other countries, while no expression of attitude by Germany has yet been received.

Signing) 3). Meanwhile the Japanese Ambassador in Berlin has been in
will be) the Foreign Office and has explained that he was called upon by his
done) Government to have a conversation in the Foreign Office on the ques-
later) tion of the Netherlands Indies; and in the course of the conversation,
which he described as unofficial, he expressed to the State Secretary
that his Government would welcome a German declaration on the question.

I ask you therefore to make roughly the following exposition at your next visit to the Japanese Foreign Minister:

The Reich's Government has, at the time, taken note of the interview of the Japanese Foreign Minister, /the account of/ which was given to you by him. As a declaration by Germany has not been requested and there has been no cause for Germany to take up any attitude on this question, such a step has not ensued. It is only from press reports of the last few days and through a visit of the Japanese Ambassador in Berlin to the Foreign Office that the Reich's Government has understood that the Japanese would welcome a German declaration on the question. The Reich Government would therefore like to make the following observations on this affair from their standpoint:

The German-Dutch conflict arose from the fact that Britain and France were planning to carry out an advance on the Ruhr District through Dutch and Belgian territory. This advance had been prepared on the part of the Anglo-French General Staff in conjunction with the Dutch military /authorities/. To meet this threatened invasion, the Fuehrer had quickly decided to occupy Holland and safeguard the defence of Dutch neutrality through the German Wehrmacht against Anglo-French encroachment during this war.

In this German-Dutch conflict, it is a question of an exclusively European affair which has nothing to do with overseas questions. Germany therefore has no interest to occupy herself with such overseas problems, in which she considers herself interested, now as before. For the rest you can interweave into your conversation the statement that Germany thoroughly understands Japan's anxiety over the developments in the Netherlands Indies. The action of the forces of the Western Powers against Dutch possessions in the West Indies has certainly, since the outbreak of hostilities between Germany and Holland, proved ample justification for mistrust of the Western Powers and their collaboration with the United States. In contrast to this policy of the other great powers, Germany has always pursued a policy of friendship with Japan and believes that this policy has been only advantageous to Japanese interests in East Asia in the past few years.

I ask you to give these explanations verbally to the Japanese Foreign Minister. A detailed public announcement is out of place, but with respect to the recent inquiries in the press conference: there is no objection to the Japanese arriving at the certainty that Germany has declared her disinterestedness in the Netherlands Indies question.

Ribbentrop

/136313-5/

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde

G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

書類番號 第四〇二六 項目十五號

電報 (秘密暗号法)

東京一九四〇年(昭和十五年)五月五日、二十時十分

着 一九四〇年(昭和十五年)五月五日十八時五十分

五月二十二日付四七四號

五月二十日、四一三號電報 (RAM) 返電

本日私ハ日本外務大臣ニ最近ニ於ケル
 独軍勝利ノ効果的影響ヲ報知シ、コノ
 機會ニ、電報訓令ニ合ハレテ本夕獨逸ノ
 蘭領印度ニ對スル態度ニ就テノ前ニ言
 シタル文書ニ依ル説明ヲナシタ。外務大臣ハ
 私ニ此ノ宣言ニ對スル彼ノ感謝ヲ獨逸
 政府ニ傳ヘル事ヲ乞フタ。外務省
 スポークスマンハ今日ノ記者團会見中ニ於テ
 獨逸ガ蘭領印度向題ニハソノ無関心ヲ
 宣言シタ。公報ヲ發表シタ。

オット

(一三六三二〇)

供 述 書

余、W. P. Cumming
カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
証言ス

一余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ於ル國務獨逸外務省集綴文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ任シアル事。

ニ上述獨逸外務省集綴文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ直接取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル／＼柏林ノ文書本部ニ移管セラレタルモノナル事

三余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグニ於テ、上述文書本部擔當ヲ命セラレタル事。是ニ仍リテ該國務獨逸外務省集綴文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグ駐在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事

四余ノ此供述書ノ添附セララル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、自發セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫眞ノ唐本タル事

茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞唐本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、習保ノ下ニ、各方面代表者ノ
斷續閱覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞唐本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ピー・カミング
(W. P. Cumming)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中佐 ジー・エツテ・ガード
Cf. H. Garde

高級副官兼海軍少佐
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部

Ex. 515

Doc. No. 4026-A

Page 1.

Item 4

Telegram (Secret Cipher Process)

TOKYO: 10 May 1940 1327 hours

Received: 10 May 1940 1020 hours

Very Urgent.

No. 416 of 10.5

For the Reich Foreign Minister

Numerous conversations during my fourteen day stay in Tokyo with authoritative personalities in political, military, naval and economic spheres give the following picture:

The YONAI-ARITA government is striving for further agreement with England and America. I consider the realization of this thoroughly unlikely in view of America's stubborn attitude, and the markedly stronger Anti-British opinions in the Army, the people and some economic circles. The most recent German successes have created a great impression here, and have decreased England's importance in the Far East. The Russian ambassador expressed to me his readiness for a Russo-Japanese agreement, but stressed the mutual distrust. Our Embassy is endeavoring to advance personal feelers /FUEHLUNGNAHME/ between the Russian Embassy and influential Japanese so as to overcome this.

As regards domestic politics, difficulties for the cabinet, whose economic policies are inadequate, are increasing again. The conference of provincial governors now in session confirms the widespread distress and discontent. The eventual new government which, it is hoped, will be under the leadership of Prince KONOYE, of the group friendly to us, will have to restrict itself, first of all to the solution of the China conflict, and urgent domestic relief measures.

With regard to foreign policy, apart from an eventual cabinet change, it is to be presumed that the tension with England will increase or at least continue. The same holds good for relations with America, both sides are seeking to avoid their leading to war.

STAHRER. OTT

(Frame 136304)

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said Germany Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde
G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

4026A

Eu 575

電報 (秘密暗号法)

東京 一九四〇年(昭和十五年)五月十日 十一時三十分
着 一九四〇年(昭和十五年)五月十日 十時三十分

五月十日付 第四百十六番

大至急!

独逸国外務大臣宛

私が十四日同東京ニ滞在シテキル間ニ政治陸海軍及
ビ経済界ノ權威者ト交シテ数多ク會談ニヨリ次ノ要
旨ヲ得テ。

米内、有田政府ハ米英ト更ニ和解セント苦心シテキル。
私ハ米國ノ頑固ナ態ニ鑑ミ、又陸軍國民及ビ
若干ノ經濟団体ノ著シイ強固ナ反英意見ニ鑑
ミコソ實現ハ全ク見込ミガナイト思考スル。最近ノ
独逸ノ成果ハ日本テ大ナル感銘ヲ與ヘ、極東ニ於ケル
英國ノ勢力ヲ減サシテ。露國大使ハ日ソ和解ニ對シ
彼ノ應諾ヲ言明シテガシカシ相互間ノ不信ヲ強調シテ。
コレヲ克服スル為ニ露國大使館ト有力ナル日本人向
ニ個人的接觸ヲ促進サセント我カ大使館ハ奴力カシテ
キル。

国内政治ニ関シテハ内閣ニ對スル困難が新ニ増大シ
ソノ内閣ノ經濟的措置ハ不充分。只今南嶺中ノ
地方長官會議ハ広汎ニ且ル苦惱ト不滿ヲ確認
シテキル。

我々ノ友好的仲間ニ屬シテキル近衛公ヲ首班トスル中
カ希望サレテキル来ルべき新政府ハ先ツ最初ニ支

4026A

那事變ノ解決ト国内緊急救済処置ニ専心スベキ
ナル。

素ルベキ内閣改造ハサテオキ。外交政策ニ関シ、英國ト、
却迫状態増シ、或ハ少クトモ継続スルモト推定サレル。
同様ニコトハ日米間ノ関係ニモ通用サレル。両側ハ戦争
ヘノ尖锐化ヲ避ケント努カトテヤル。

スターマー、オット

供 述 書

余、W. P. Cumming
カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
証言ス

一 余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ於ル國獨逸外務省集積文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ任シアル事。

二 上述獨逸外務省集積文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ直接取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル／柏林／文書本部ニ移管セラレタルモノナル事

三 余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグニ於テ、上述文書本部擔當ヲ命セラレタル事。是ニ仍リテ該國獨逸外務省集積文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグ在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事

曰余ノ此供述書ノ添附セララル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、函藏セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫真ノ謄本タル事

ニ茲ニ添附セラレタル直接復寫寫真謄本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、習保ノ下ニ、各方面代表者ノ
點檢圖覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫真謄本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ピー・カミング
(W. P. Cumming)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中佐 ジー・エツテ・ガード
G. H. Garde

高級副官事務取扱

Lt. Colonel, AGD

Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部

書類ヲ四〇番
 ベルリン 一九一九年五月
 東京獨逸大使館
 暗号電報ハ秘密暗号
 電報ヲ四五番ニ関シオット大使宛
 日本外務大臣有田ノ声明ニ対シ先ヅ下記ノ事案ガ確
 マレシネバナラス。

(一) 賣下ノ報告ニ依レバ、日本外務大臣トノ会谈ニ関シ彼ハ
 当時賣下ニ單ニ何等カノ意見ヲ求メル事ヲモ附セス
 ニ彼ノ新聞記者團トノ会見ノ通知ヲナシタ。

出發後余ニVVV五月二日早ヲ

爾來 日本新聞社ニ外務省ノ新聞記者團会見ニ
 於テモ、獨逸カラハ意見が出サレテナイノニ他ノ諸國カ
 ラ日本政府ノ立場ニ賛成スル声明ガ爲サレテ居ル、トイフ事ガ
 明言サレテナル。

(三) 此ノ間在ベルリン日本大使ハ外務省ニ居テ、彼ハ自國政
 府

署名ハ後ニ爲サレル。

カラ外務省内ノ蘭印問題ニ関スル会谈ヲナス様促サ
 レタト明言シタ。而シテ彼ガ非公式タト様シタ会谈ノ
 經過ニ於イテ内閣書記官長ニ対シ、彼ノ政府ハ此ノ間
 題ハ獨逸ノ發言ヲ懇願スルト表現シタ。
 余賣下ニシテ故ニ賣下ガ次回日本外務大臣ヲ訪問ノ際
 ハ大略次ノ如ク述ベル事ヲ序願ヒスル
 獨逸政府ハ当時賣下ガ日本外務大臣カラ傳達サレタ

日本外務大臣ノ会見ニ付承知シタ。獨逸ハ發言ハ乞ハ
 シテ居ラヌシ此ノ問題ニ何等カノ立場ヲトル理由ハ
 獨逸ニナカッタノ德斯カレ立場ヲトラナカッタ。
 漸ク昨日ノ新聞報導及ビベルリン駐在日本大使
 ノ外務省訪問ニヨリ獨逸ノ發言ヲ懇願サレテ
 中ル事ガ判ツタ。獨逸政府ハ其故ニ自己ノ立場カラ
 此ノ事件ニ関シ次ノ如ク述ビ度イ。
 獨逸紛争ハ英國及佛國ガ和蘭、ベルギー領
 ヲ越エテル地方ヘノ前進ヲ遂行セント企テタ
 事實カラ生ジタノデアル。此ノ前進ハ英佛參
 謀本部ノ側デ和蘭軍人ト共ニ用意サレタモノ
 デアル。此ノ脅威的ナ侵入ニ對抗スル爲ニ、總統ハ
 迅速ニ和蘭ヲ占領シ英佛ノ侵害ニ對スル和蘭
 ノ中立ノ保護ヲ此ノ戰爭中獨逸國防軍ニ依リ確
 立セント決意シタ。
 此ノ獨逸和蘭紛争ニ際シテハ海外問題トハ無関係
 係ナ專ラヨーロッパノ事項ガ問題トナル。獨逸
 ハ此故ニ斯カル海外問題ニ獨逸ハ過去ニ於テモ將來
 ニ於テモ無關心ニ觀察スル。處デ貴下ハ會談ニ
 於テ次ノ言葉ヲ揮ミ得ル獨逸ハ和蘭印ニ於ケル
 發展ニ関シテノ日本ノ憂慮ヲ完全ニ了解スル。
 西歐列強ノ兵力ノ西印度諸島ニ於ケル和蘭領對
 スル前進ハ實ニ獨逸和蘭間ノ戰鬥開始以後西歐
 諸國及ソノ米國トノ聯合競技ニ對スル不信ノ正当性
 ヲ十分ニ立證シタ。獨逸ハ他ノ列強ノ斯ル政策ト

反対ニ常ニ日本トノ親善政策ヲ續ケテ来タ
 而シテ此ノ政策ハ東亞ニオケル日本ノ利益ヲ過
 數年來促進セシムルノミデアツタト信ズルト。
 余ハ貴下ニ此ノ論述ヲ日本外務大臣ニ口頭ニテ
 セシムル事ヲ乞フ。 詳細ナル公函ハ適
 デナク。 然レ日本側デ最近ノ記者團會見
 デノ質問ニ鑑ミ、 狐逸ハ蘭領東印度問題
 ニオケル無因心ヲ表明シタ事ヲ確認スルナラ
 ズ反対ス可キデハナイ。

リッポルトロツプ

供 述 書

余、W. P. P. Cumming
カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
証言ス

一余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ於ル獨逸獨逸外務省集綴文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ任シアル事。

ニ上述獨逸外務省集綴文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ直接取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル／柏林／文書本部ニ移管セラレタルモノナル事

三余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグニ於テ、上述文書本部總管ヲ命セラレタル事。是ニ仍リテ該獨逸獨逸外務省集綴文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグ駐在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事

四余ノ此供述書ノ添附セララル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、白隠セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫眞ノ謄本タル事

茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞謄本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、習保ノ下ニ、各方面代表者ノ
斷續調査ニ費スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞謄本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ビー・カミング

(W. P. Cunningham)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中佐 ジー・エツテ・ガード

C. H. Garde

高級副官事務取扱

Ft. Colonel, A64 D

Acting Adjutant General

(合衆国) 獨逸軍政部

Item 4

Telegram (Secret Cipher Process)

TOKYO: 10 May 1940 1327 hours

Received: 10 May 1940 1020 hours

Very Urgent.

No. 416 of 10.5

For the Reich Foreign Minister

Numerous conversations during my fourteen day stay in Tokyo with authoritative personalities in political, military, naval and economic spheres give the following picture:

The YONAI-ARITA government is striving for further agreement with England and America. I consider the realization of this thoroughly unlikely in view of America's stubborn attitude, and the markedly stronger Anti-British opinions in the Army, the people and some economic circles. The most recent German successes have created a great impression here, and have decreased England's importance in the Far East. The Russian ambassador expressed to me his readiness for a Russo-Japanese agreement, but stressed the mutual distrust. Our Embassy is endeavoring to advance personal feelers /FUEHLUNGNAHME/ between the Russian Embassy and influential Japanese so as to overcome this.

As regards domestic politics, difficulties for the cabinet, whose economic policies are inadequate, are increasing again. The conference of provincial governors now in session confirms the widespread distress and discontent. The eventual new government which, it is hoped, will be under the leadership of Prince KONOYE, of the group friendly to us, will have to restrict itself, first of all to the solution of the China conflict, and urgent domestic relief measures.

With regard to foreign policy, apart from an eventual cabinet change, it is to be presumed that the tension with England will increase or at least continue. The same holds good for relations with America, both sides are seeking to avoid their leading to war.

STAHRER.

OTT

(Frame 136304)

Item 15

Telegram (Secret Cipher V)

TOKYO: 22 May 1940, 2110 hours

Received: 22 May 1940, 1850 hours

No. 474 of 22.5

Re telegram No. 412 (held by Reich Foreign Minister) of 20 May.

Today I have informed the Japanese Foreign Minister of the operative effect of the latest German victories, and in passing, made the previously written explanations contained in the telegram release, concerning the German attitude to the Netherlands Indies. The Foreign Minister requested me to convey his gratitude to the Reich government for this declaration. The spokesman of the Foreign Ministry issued during today's press conference, a communique according to which Germany has declared her disinterestedness in the Netherlands East Indies problem.

OPT

(Frame 136320)

Doc. No. 4026-D

Telegram (Secret Cipher Process)

TOKYO: 23 May 1940, 0800 hours

Received: 23 May 1940, 1625 hours

No.479 of 23.5 Supplement to Telegram No. 474 of 22 May

All the press has given great publicity to yesterday's communique from the spokesman of the Foreign Office on the declaration of German disinterestedness in the Netherlands East Indies question. The papers emphasize consistently that the German attitude is entirely different to the declarations of England, France and Holland, who had given their assent to the Japanese government's viewpoint on the protection of the status quo in the Netherlands Indies. In contrast to this, German disinterestedness is considered as a sort of carte blanche for Japan. Germany has thereby stated that she will also support Japan in the future. See DNB-Tokyo 187 and 191.

OTT

(Frame 136322)

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said Germany Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde
G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said Germany Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde
G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

NOTE

22 August 1946

The following items have been withdrawn from document 4026 for presentation in evidence (Mr. Hyde).

- 4026-A Through d

Frames: 136304; 136313-136315;

136320; 136322;

State Secy - Japan

Vol. 2

b.

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 4026

7 June 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Photostats: Foreign Ministry files (State Sec'y, Japan II (b) of miscellaneous telegrams, mainly between OTT and Berlin.

Date: 14 April 1940 Original () Copy (x) Language German
- 6 June 1940

Has it been translated? Yes () No (x)

Has it been photostated? Yes (x) No ()

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable)
Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Nurnberg

PERSONS IMPLICATED: TOGO, Shigenori; ARITA, Hachiro, OTT, Eugene.

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Aggressive Warfare (Netherlands East Indies, Thailand)

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

1. Telegram from Thomas in Bangkok dated 14 April 1940. The Japanese Ambassador confidentially stated that the Japanese Government is giving up her insistence to the conclusion of a non-aggression pact with Siam, in order not to throw Siam into the Anglo-French camp. /136299/.
2. Telegram from WOERMANN in Berlin, 6 May 1940. USAMI, the leaving counsellor of the Japanese Embassy, is visiting Paris and Soudain. /136300/.
3. Telegram from OTT in Tokyo, 8 May 1940, Continuation of No. 412. Report about official functions in Tokyo on the occasion of visit by Duke of Coburg, which were expressions of German-Japanese friendship. The Duke of Coburg handed to the Emperor personal greetings from the Fuehrer on the 2600 anniversary of the Japanese Empire. /136301-136303/.
4. Urgent telegram from OTT and STAHLER in Tokyo, to the German Foreign Minister, 10 May 1940.

Doc. No. 4026
page 1.

The YONAI-ARITA Government is still striving for conciliation with England and America, but public, Army and certain economic circles are against it. The German embassy is fostering conciliation between Japan and Russia.

Internal trouble may force a new government which according to hopes of pro-German circles will be under Prince KONOYE, to solve the China incident and economic problems. Strained relations with England and America will continue, with both sides seeking to avoid open conflict. /136304/.

5. Telegram from OTT in Tokyo, 18 May 1940. Meeting with AIKAWA who promised to foster trade relations with Germany. Being greatly impressed by German superiority, he will without doubt assist the work of the Embassy. /136305/.

6. Note on steps taken by Japan concerning the Dutch East Indies; signed by Weiszaecker.

He recommends that Germany take now definite position in the Netherlands East Indies question as follows:

a) Stress that during wartime encroachment on Netherlands East Indies by Germany's enemies and America to be feared.

b) Use of hiding places in the Netherlands East Indies by German Navy should not be barred.

c) German answer should contain nothing prejudicial to a later disposition over Netherlands East Indies. /136306/.

This is expressed in the attached draft. (Item 7).

7. Draft of a telegram to OTT.

Apparently in connection with the German occupation of Holland, Japan fears that a new pro-German Dutch Government might make a statement about the future of N.E.I. The draft refers in this connection to the fact that ARITA first talked to OTT and then to the representatives of the other great powers, "as if a danger for Japan's interest threatens not as much from our enemies as from us."

OTT is then instructed on the line his future conversations with ARITA should take. In it the warning which ARITA apparently gave in the above mentioned talks, is depicted as directed against the Allies. Germany expresses her interest in the status quo in N.E.I. /136307-136310/.

8. Memo, Berlin, 18 May 1940, on the attitudes of the Powers to ARITA's declaration on 11 May re: Dutch East Indies.

1). Cordell Hull said that America would respect the status quo.

2). The British Ambassador told the Japanese Foreign Minister that Britain would respect the status quo and has no intention of interfering there (Confirmed by their reports).

3). The French Ambassador made the same declaration.

4). The Dutch envoy assured the Japanese Foreign Minister that neither Great Britain nor the U. S. nor France intended to interfere in the Indies. /136311-12/

9. Telegram from Ribbentrop to OTT, May 1940. Instructions on the German declaration on the matter of the Dutch East Indies, requested by Japan.

The German occupation of Holland was carried out in defense of Holland's neutrality. The "arrangement" is a purely European affair. Germany has no interest in overseas problems. /136313-136315/.

10. Note re: Intention of the Japanese envoys in The Hague to move to Germany, since there is no longer a partner for negotiation in The Hague. /136316-136317/

11. Telegram from OTT, Tokyo, on 1 June 1940, saying he has told the Foreign Office the contents of the CHUNGKING telegram, and reserved demands for compensation.

12. Telegram from OTT, Tokyo, 1 June 1940, to the State Secretary. Comment on collapse of French morale after the fall of Belgium.

13. Telegram from OTT, Tokyo, 22 May 1940, telling of his remonstrances to the Vice Foreign Minister and the Domei for reproducing "false news from Paris." /136318/.

14. Telegram from OTT, Tokyo, 22 May 1940, telling of the coming Japanese-Siamese treaty of friendship and neutrality. /136319/.

15. Telegram from OTT, Tokyo, 22 May 1940, saying that he has informed the Japanese Foreign Minister of Germany's attitude with regard to the Dutch East Indies viz. desinteressement in the Netherlands East Indies question. Foreign Minister expressed his government's thanks for it. /136320/.

16. Telegram from OTT, Tokyo, 22 May 1940. The Japanese Foreign Ministry had issued basis for newspaper reports prejudicial to Germany. /136321/.

17. Telegram from OTT, Tokyo, 23 May 1940. Germany's declaration of disinterestedness in the Dutch East Indies is regarded as a sort of carte blanche for Japan. /136322/.
18. Telegram from Mackensen, Rome, 25 May 1940. Visit of former Foreign Minister SATO to Berlin. /136323-136241/.
19. Cipher telegram from OTT, Tokyo, 24 May 1940. Report that American and Japanese ships in the Pacific are searched by the British declared false. Japanese government ordered that no nationals of belligerents in active Army service be allowed as passengers but denial by prospective passengers to be in active service is sufficient. Not even this is necessary on N.Y.K. boats to United States. /136325/.
20. Telegram from Mackensen, Rome, 27 May 1940. Continuation of No. 971, SATO's visit to Germany. He is accompanied by Director and representatives of Manchukuo Aircraft Company, who is in touch with corresponding German authorities. /136261/.
21. Telegram from OTT, Tokyo, 29 May 1940. The Japanese Foreign Minister has hinted to the heads of Japanese missions the possible speedy end of the war in Europe. Expressed Japan's desire to be heard in the New Order in European relations. /136327/.
22. Copy of a telegram from OTT, Tokyo, to Shanghai, 29 May 1940. The Foreign Office fears that in a raid on Chungking bombs were dropped near German official buildings.
23. Note for Ribbentrop from Schmidt, Berlin, 4 June 1940. The Italian Government would appreciate a more hostile attitude of the Japanese press towards the U.S. and suggests to press this in Tokyo through Japanese and German representatives there. /136328/.
24. Note from Knoll, Berlin, 6 June 1940. The Japanese envoy KAWAI, formerly Foreign Office spokesman, will soon be visiting Germany in a tour of Europe. /136329/.

Analyst: S/Lt. H.E. Wilkinson,
R.N.V.R.

Doc. No. 4026
page 4.

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Nur als
Verschlussache
zu behandeln.

Bangkok, den 5. Mai 1940 - 10.25 Uhr
Ankunft: " 5. " " - 17.55 "

Nr. 61 vom 5.5. Im Anschluss an Telegramm vom 11. April
Nr. 51

Der Japanische Gesandte mitteilte mir streng vertraulich:

"Die Japanische Regierung hat ihre dem Abschluss des Nichtangriffspaktes mit Siam widerstrebende Haltung aufgegeben, da sonst zu befürchten, dass Siam im Falle Absichtsnehmens Japans ins englisch-französische Lager getrieben, und dass in Japan allmählich Siam feindliche Stimmung entstände; Unterzeichnung in Kürze zu erwarten und zwar möglichst gleichzeitig mit England und Frankreich."

Thomas

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten initials

Handwritten initials

Handwritten initials

Handwritten initials

Handwritten initials

136299

Berlin, den 6. Mai 1940.

Der bisherige J a p a n i s c h e Botschaftsrat Gesandter Usami, der mir heute seinen Abschiedsbesuch machte und gleichzeitig den neuen Botschaftsrat Kase bei mir einführte, erwähnte in der Unterhaltung, dass er von Berlin zunächst nach Rom, dann von dort zu kurzem Aufenthalt nach Paris und London fahre und sich Ende Mai über Italien auf seinen neuen Posten nach Kairo begeben. Er begründete die Reise nach den feindlichen Hauptstädten damit, dass er sich dort über den englischen Einfluss in Ägypten unterrichten wolle.

(gez.) Woermann

RAM
St. S.
Dg. Pol.
Pol. VIII
Abt. Recht

136300

Worm

Telegramm

(offen)

Tokio, den 8. Mai 1940 2.00 Uhr

Ankunft: " 8. " " 18.30 "

Nr. 413 vom 8.5. Fortsetzung von 412/8.

Herzog von Coburg verliess heute Tokio nach zwei wöchentlichem Aufenthalt, um die Heimreise über Sibirien nach kurzem Besuch Kyotos und Hsinking anzutreten. Zu seiner Verabschiedung hatten sich auf Bahnhof eingefunden: Vize-aussenminister Tani, die Vizechefs des Admiral und Generalstabs Generaloberst Terauchi, Fürst Tokugawa, der Oberbürgermeister von Tokio, die früheren Botschafter in Berlin, Graf Mushakoji und General Oshima, sowie zahlreiche Vertreter japanischer Behörden und Wehrmacht, der Stab der deutschen

Botschaft, der Landesgruppenleiter, sowie Mitglieder der Partei der deutschen Gemeinde und der Hitler-Jugend.

Herzog wurde am 30. April in Begleitung des deutschen Botschafters, des Generalkonsuls Stahmer und des Kabinettschefs von Grolman vom Kaiser in Audienz empfangen und überreichte bei dieser Gelegenheit dem Kaiser in kunstvoller Kassetten ein Handschreiben des Führers, das dessen persönliche Glückwünsche zum 2600 jährigen Bestehen des japanischen

Hergestellt in 20 Stück
Davon sind gegangen:

Nr.	an	Praxis	(Arch. St.)
1	an	Praxis	(Arch. St.)
2	"	RAM.	
3	"	St. S.	
4	"	Chef AO	
5	"	BRAM.	
6	"	U. St. Pol.	
7	"	U. St. Recht	
8	"	Dir. Pers.	
9	"	Dg. Pol.	
10	"	Dir. W.	
11	"	Dg. W.	
12	"	Dg. Recht	
13	"	Dir. Kult	
14	"	Dg.	
15	"	Dir. Presse	
16	"	Akt. Prot.	
17	"	Ref. Dschl.	
18	"	" Partei	
19	"	pers. Stab (Hewel)	
20	"	Länderev. Pol.	

136301

Jap.

japanischen Kaiserreichs aussprach. An die Audienz schloss sich eine Einladung des Kaisers zum Frühstück, an dem Mitglieder des Kaiserlichen Hauses, sowie hohe Würdenträger des Hofes und der Regierung teilnahmen. Der Kaiser verlieh dem Herzog und seinen Begleitern hohe japanische Orden. Während seines Aufenthalts wurden dem Herzog seitens Kaiserlicher Prinzen und der Regierung zahlreiche Ehrungen zuteil, so war er u.a. Gast des Prinzen Chichibu, des ältesten Bruders des Kaisers, sowie des Generalfeldmarschalls Prinz Kanin. Die japanische Regierung veranstaltete in der Residenz des Ministerpräsidenten ein Bankett, dem sämtliche Kabinetts-Mitglieder, führende Mitglieder der japanischen Wehrmacht, die Spitzen der deutsch-japanischen Verbände, sowie zahlreiche Würdenträger aus allen Gebieten des öffentlichen Lebens und der gesamte Stab der deutschen Botschaft beiwohnten. Kriegsminister und Marineminister veranstalteten ausserdem in Gegenwart des Prinzen Kanin ein Frühstück, um den Herzog mit einem weiten Kreise von Mitgliedern der Wehrmacht bekanntzumachen. Das reichhaltig gestaltete Programm umfasste auch Besuch mehrerer historisch und kulturell interessanter Schlösser, Gärten und Kunstsammlungen kaiserlichen und privaten Besitzes. Der deutsch-japanische Verein veranstaltete in einem der schönsten privaten Gärten der Hauptstadt einen Empfang. Den ersten Mai verbrachte der Herzog im Kreise der deutschen Gemeinde Tokio Yokohama. Anlässlich Festaktes auf Botschaft übermittelte er in kurzer Ansprache Grüsse des Führers und der Heimat.

In

136302

In Erwiderung der zahlreichen Einladungen von japanischer Seite veranstaltete der deutsche Botschafter mehrere grössere Essen und Empfänge für Prinz Chichibu, Prinz Kanin, die japanische Regierung, die japanischen Verbände, die Presse, führende Persönlichkeiten der Wirtschaft, sowie Mitglieder des diplomatischen Korps.

Besuch Herzogs, an dem japanische Presse täglich in Wort und Bild regste und herzlichste Anteilnahme bekundete, gestaltete sich zu eindrucksvoller Kundgebung deutsch-japanischer Freundschaft. Im Zeichen dieser Freundschaft standen auch die Tischreden des Aussenministers und des Kriegsministers, die betonten, dass das gegenseitige Verständnis des deutschen und japanischen Volkes tief begründet sei in ihrer alten Kultur, dem tapferen Soldatengeist und der heissen Vaterlandsliebe. Hierin liegt die Gewähr für das unveränderliche Fortbestehen der freundschaftlichen Beziehungen beider Länder.

Ott.

136303

Telegramm (geh. Ch. V.)

Tokio, den 18. Mai 1940 13.42 Uhr
Ankunft: " 18. " " 10.10 "

Nr. 454 v. 18.5.

Präsident Aikawa aufsuchte mich heute und bat, dem Führer, Generalfeldmarschall Göring und Reichsminister des Äusseren nochmals seinen aufrichtigsten Dank für die ihm in Deutschland zuteilgewordene Aufnahme zu übermitteln. Aikawa steht ganz unter dem Eindruck gewaltiger deutscher Überlegenheit nicht nur auf militärischem, sondern auch auf wirtschaftlichem Gebiet, ist entschlossen führende japanische Wirtschaftskreise in diesem Sinne zu unterrichten und wird zweifellos Arbeit Botschaft nachdrücklich unterstützen.

Aikawa erwähnte im Laufe der Unterhaltung seine Verhandlungen mit Ministerial-Direktor Wohltat und zusagte, dass er sich zur Förderung unserer Handelsbeziehungen namentlich der Soyabohnen-Transporte euernergisch einsetzen werde.

Gleichlautend an Hsingking.

Ott.

Hergestellt in 14 Stück

Davon sind gegangen:

Nr. 1	an	WV	(Arb. St.)
" 2	"	RAM.	
" 3	"	St. S.	
" 4	"	Chef AO	
" 5	"	BRAM.	
" 6	"	U. St. Pol.	
" 7	"	U. St. Recht	
" 8	"	Dir. Pers.	
" 9	"	Dg. Pol.	
" 10	"	Dir. W.	
" 11	"	" Presse	
" 12	"	" Kult	
" 13	"	" pers. Stab (Hewel)	
" 14	"	" Länderref. Pol.	

Dies ist Nr. 3

136305

Zu den japanischen Schritten betr.

Niederländisch-Ostindien.

1) Eine deutsche Stellungnahme scheint mir jetzt nötig zu werden. Arita hat Botschafter Ott vor dem Britischen und Französischen Botschafter zu sich gebeten und, wie es scheint, die drei Großmachtsvertreter paritätisch behandelt. Die Sprechweise des hiesigen Botschafters Kurusu sollte auch nicht ganz unwidersprochen bleiben. England, Frankreich und Holland, sowie früher schon Amerika haben geantwortet bzw. Stellung genommen. Das Fehlen einer deutschen Antwort ist in Tokio in der dortigen Pressekonferenz zur Sprache gekommen.

2) Unsere Antwort sollte:

- a) hervorheben, von wo für die Kriegszeit die Gefahr eines Großmächteübergriffes auf holländisch-Ostindien droht, nämlich von unseren Gegnern und von U.S.A.
- b) der deutschen Marine die eventuelle Benutzung niederländisch-indischer Schlupfwinkel nicht vollkommen versperren (dem OKW wäre allerdings zu sagen, daß die Benutzung solcher Schlupfwinkel nicht ohne Einvernehmen mit dem Auswärtigen Amt stattfinden darf).
- c) nichts enthalten, was die spätere Verfügung über niederländisch-Ostindien präjudizieren könnte, auch nicht das Ausspielen dieses Zankapfels der pazifischen Mächte noch während des Krieges.

3) Dementsprechend ist anliegender Entwurf aufgestellt.

Ein paralleles Gespräch mit Botschafter Kurusu wird sich empfehlen.

Hiermit

dem Herrn Reichsaußenminister.

gez: Weissäcker.

136306

葡領東印度ニ関スル日本ノ行動ニ対シテ

- (一) ドイツが態度ヲ決タルニトカ必要ニツタト余ハ思ハレル。有由ハ英佛ノ大使ヲ呼フ以前ニオット大使ヲ呼ニ然一シテユノニテ國ノ代表ヲ平等ニ取り扱フ。標ニ考ヘラレル。当地ニ在ル末栖大使ノ詰問モ亦、全ク反対ナシニハ済ムサレ可キナシ。英、佛、葡、更ニソレ以前ニハ既ニ赤カ返答ヲ与ヘ、或ヒハ能ラ度ヲ明ラカニシタ。ドイツノ返答ガ無クニトハ東京ニ新南會見ニ於テ向題ニサレタ。我々ノ答ヘトシテ

(1) 戦時中、葡領東印度ニ對スル強國ノ侵害ガ何れノ方面、即チ我々ノ敵國、至ビニ米國カク行ハルニコトヲ強固スルニト

(2) 葡領東印度ノ潜伏所、獨海軍ヲ全ク閉メ出サヌニト、カニ潜伏所ノ使用ハ外務省トノ相談ナシニ行ツテハナラズトOKWニ云フベキナリ

(1) ~~葡領東印度~~ 葡領東印度ノ處理ニテ予断スルカ如キコトハ何モ含マシテハナラズ、太平洋諸強國内ノ争ヒノ種ヲ戦争ガナホ行ハレキル由ハ懸ニト、

(三) 以上之書信にて同封一ノ封筒ヲ作成ス。

此ノ手紙ニテ末柄大使ト会談スルニトカ *Handwritten*

外務大臣宛

ワイスゼンカー (署名)

Berlin, den Mai 1940.

Diplogerma T o k i o

=====

Nr.

Telegramm in Ziffern

(GehlCh.Verf.)

Auf Drahtbericht Nr. 429 vom 11.5.

Der Japanische Botschafter hat auch hier das Thema Niederländisch-Ostindien berührt, allerdings in loserer Form. Er sprach von Erregung öffentlicher Meinung in Japan und von der Idee, Deutschland oder eine prodeutsche neue Niederländische Regierung könnten jetzt nach Kapitulation Hollands Erklärung über die Zukunft oder gar über Annexion Niederländisch Ostindiens aussprechen. Kurusu hat allerdings keine Demarche gemacht. Er behauptete, Japanische Regierung selbst sei natürlich ohne Argwohn. Es muß aber auffallen, daß auch Arita anscheinend ganz paritätisch zu den Großmachtsbotschaftern und zuerst mit Ihnen gesprochen hat, gerade als ob Gefahr für Japans Interessen nicht so sehr von unseren Gegnern als von uns komme.

Ich bitte Sie nunmehr, bei Arita an Ihr Gespräch vom 11. Mai anzuknüpfen und in freundschaftlichem Tone mündlich etwa folgendes auszuführen, sofern Ihre mit Drahtbericht Nr. 450 in Aussicht gestellte weitere Meinungsäußerung damit nicht kollidiert:

Wir

136307

Wir verfolgten bereits seit geraumer Zeit die begreifliche japanische Sorge wegen der Entwicklung in Niederländisch-Indien. Schon ehe die Niederlande in offener Weise mit Deutschland in Konflikt verwickelt waren, haben sich unsere Kriegsgegner in seinen Kolonien immer mehr breit gemacht. Wir selbst waren wiederholt genötigt, Einspruch zu erheben, um der Unterwürfigkeit dieser Kolonie unter die Interessen der Alliierten Einhalt zu gebieten. Dieser Verkettungsprozeß wäre ohne Zweifel noch intensiver gewesen, wenn die Engländer nicht auf U.S.A., ihren dortigen politischen Mitspieler und zugleich Konkurrenten noch eine gewisse Rücksicht für angebracht gehalten hätten.

Der Deutschen Regierung war es daher sehr begreiflich, daß der japanische Außenminister schließlich am 15. IV. mit seinem bekannten Interview hervortrat, das wir als an die Adresse der im pazifischen Gebiet mit Territorialbesitz und mit Seestreitkräften vertretenen Großmächte gerichtet verstanden und lebhaft begrüßt haben.

Das kürzliche Vorgehen der alliierten Streitkräfte gegen die niederländisch-westindischen Besitzungen hat ja dann auch die Berechtigung des Mißtrauens gegen die Methoden der Alliierten und ihr Zusammenspiel mit U.S.A. hinreichend bewiesen.

Wir begrüßen darum in gleicher Weise die uns nunmehr mitgeteilte neue Warnung an die Alliierten. Wir haben dasselbe Interesse wie Japan daran, daß der Krieg den indopazifischen Raum

verschont

verschont und daß insbesondere der jetzige Zustand in Niederländisch-Ostindien aufrecht erhalten bleibt, d.h. daß dort keine politischen, militärischen und wirtschaftlichen Uebergriffe durch diejenigen Mächte stattfinden, die dort erfahrungsgemäß jede Gelegenheit benützen, um die Interessen Japans zu mißachten und zu schädigen, nämlich durch die Alliierten und durch U.S.A.

136309

(昭和十五年)

一九四〇年五月〇日

タイポロケルニ東京 〇〇号

暗号電報 (秘密暗号法)

五月十一日、カドニカ号電信通信ニ付シテ、

日本大使モ亦当地カ、ハッキリシテ形ニテハナカッタカ、

蘭領東印度、内題ニ觸レタ、
結ハ日本ニ於ケル

輿論、興奮ニ就テ語リ又、獨逸或ハ致独
新オラシカ政府カオラシカ降服カ、現在、

東印度ノ將來、或ヒハ更ニソノ併合ニツイテ
声明ス

ルカモ知レヌト云フ考ヘニ就テ語ッタ、尤モ結ハ

何ノ外交手段ニハ出ナカッタ、
結ハ、日本政府自身ハ

勿論何等ノ要否ヲ有サヌト主張シタ、併シテ

次ノ事ハ大奇異ノ感ラセシムルハ、
有田モ亦、
強國、

大使ニ金^社手^社筆^社アツク、
是レニ付、
近シテ恰モ

日本ノ實心ニ付スル、
危険カ我々ノ敵國ヨリモムル我

々ノ側カシテ起ルカ、
如クモ、
是レトテ今公談シタ

此処ニ於テ、
是レ下カ、
有田ヲ訪内シテ五月十一日、

下ノ会議ヲ続行シ、
電報々々カ
FORN
MIN
ST

サレタ事入下ノ今迄ノ意見
發表カ修正サシ
ナリテ良

イザ概用ニ付テ、
大体次ノ二トヲ
歓迎的註

ニ依リテ口頭ヲ述ビルニトテ依頼スル。

我々ハ既ニ長キニトテ葡領印度ニ於ケル発展ノ故ニ
当然日本が持ッザルヲ得テイテ受与處ニ注スルヲシテ
未タ、既ニオラシムカドイフト公然ノ斗争ニ入ル以

前ニ敵国ハオラシカ植民地ニ於ケテ益々威張ル様ニ
ナツタ、ニ植民地が連合国側ノ利害ノ為メニ屈服サ
セラレルニトテ抑止スル為メ我々が国自身が再三抗議
セザルヲ得ナカッタ、此東洋ノ事情ハ、若シ英國が

葡領植民地ニ於ケル政治的相棒、同様に競争者トシ
赤国ニ対シテ或ニ程度ノ顧慮ヲ拂フコトヲ志
然ト考ヘナカッタトシタラ、此一連(露)印ハチオラシカ
植民地ヲ英國が自分ノカノ懸ビツルニトテ改定(一
)ノ程^{モット}強カニ行ハシタニトハ疑ヒナシ。

ソレ故ニドイツ政府ハ、日本外相が五月十五日ニソ
有名ニナツタイニターグニ表出ニ出タニトテ非常ニ
之ヲ理解スルモノアリ、然レテニソイニターグニ
我々ハ太平洋ノ方面ニ領土所有者ニ海軍力ヲ
有シテキル諸強國ニ對シテ向テラシタモト解釈シ
ソシテ大イニ歡迎シタニカアル。

最近ニ於テ聯合國軍、葡領西印度所有ニ對スル

An

Ministerbüro.

Bitte

1) anliegenden Vermerk zu dem japanischen Schritt
betreffend Niederländisch-Indien

2) den dazugehörigen Drahterlaß nach Tokio

umgehend per Fernschreiber an den Herrn Reichsaußenminister
im Sonderzug zu geben und zwar unter Vorrang vor allem ande-
ren.

Berlin, den 18. Mai 1940.

136310

大臣事務所

(一) 蘭領東印度之開スル日本ノ処置ニ対スル
同封ノ記載

(二) 之ニ屬スル東京宛ノ電報訓令

ヲ直ニ電波タイプライタリヲ以テ特別列車中ノ
外務大臣ニ送ルル旨ニ依頼ス、而モ他ノ報告
ヲ送ルルコトナク、

ス
（昭和十五年）
一九四〇年五月十八日

Aufzeichnung.

Stellungnahme der Mächte zur Erklärung Aritas
vom 11. Mai über Niederländisch-Indien.

1.) Staatssekretär Cordell Hull erklärt gegenüber
Associated Press am 12. Mai:

"In den letzten Wochen haben verschiedene Regierungen deutlich in öffentlichen, offiziellen Erklärungen zu verstehen gegeben, daß sie auch weiterhin den status quo Niederländisch-Indiens achten würden. Dies geschah in Übereinstimmung mit unseren Verpflichtungen, wir werden weiterhin daran festhalten."

Unter Erinnerung an seine Erklärung vom 17. April fuhr er fort:

"Man kann nicht oft genug daran erinnern, den Verpflichtungen bezüglich der Achtung des Status quo in Niederländisch-Indien treu zu bleiben." (DNB New York, Havas - Washington).

2.) Britischer Botschafter erklärte japanischem Außenminister am 14.5., daß England Status quo Niederländisch-Indiens achten werde (Tel. Botschaft Tokyo 14.5.-Nr.437).

DNB vom 14.5. meldet: Der englische Botschafter erklärte, daß "England nicht die Absicht habe, sich in die Angelegenheiten Niederländisch-Indiens einzumischen." Niederländisch-Indien sei militärisch hinreichend gesichert, um Status quo aufrechtzuerhalten. Gleiche Meldung liegt von Reuter-London vor. "Britische Regierung teile das Interesse Japans

an

136311

an der Aufrechterhaltung des Status quo und werde sich nicht etc."

3.) Französischer Botschafter übergibt am 16.Mai in Tokyo eine der englischen gleichlautende Erklärung.

(DNB Tokyo, DNB Genf, Havas Tokyo).

4.) Der holländische Gesandte versicherte dem japanischen Außenminister am 15.Mai im Namen seiner Regierung, "daß weder Großbritannien noch die Vereinigten Staaten noch Frankreich die Absicht hätten, in Niederländisch-Indien zu intervenieren.

Berlin, den 18.Mai 1940.

Hiermit
herrn Staatssekretär *M/78*

vorgelegt.

M/78

*Alle entsprechenden
Merkmal sind zu prüfen
Bertrag über Nicht-Intervention*

Wann ... K/M

*Ergebnis
M/78*

Durchschlag erhalten: Dg.Pol.

U.St.S.Pol
Büro RAM.

Büroff. P. Omit

Bül. Vorgang wurde jetzt
vom Herrn RAM zur Ablage
gegeben. Ich sende ihn
Ihnen zuständigkeits-
halber zu.

● G. G. 40.

136316

Blank

Aufzeichnung.

Die Japanische Botschaft hat gestern abend durch einen Atsché mitgeteilt, daß der Japanische Gesandte im Haag die Absicht habe, mit seinem gesamten Stab (einschließlich Familienangehörigen ~~von~~ 26 Personen) nach Deutschland zu kommen, weil für die japanische Gesandtschaft im Haag der Verhandlungspartner nunmehr fehle. Die Botschaft bitte darum, daß der Gesandtschaft von deutscher Seite die Möglichkeit zur Übersiedlung nach Deutschland gegeben werde. Außer der japanischen Gesandtschaft befänden sich noch 8 Japaner im Haag, die ebenfalls die Absicht hätten, nach und nach nach Deutschland überzusiedeln. Ich habe dem Atsché gesagt, daß ich den Wunsch der Botschaft an das Protokoll weiterleiten werde.

Berlin, den 17. Mai 1940.

Hiermit

an Abteilung Protokoll

zuständigkeitshalber.

(gez.) Knoll

gilt

Durchdruck erhalten:

Dg. Pol

J. St. S. Pol

Büro St. S.

Büro RAM.

Lehrer Knoll

Letzte Briefe Knoll

bei Knoll

*Zusatz:
"H. O. befürw. den
japanischen Knoll"*

136317

M. H.

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 1. Juni 1940 - 18.20 Uhr
Ankunft: 1. " " - 13.40 "

Nr. 520 vom 1.6. Mit Bezug auf Telegramm der Botschaft
Chungking vom 28. Mai und hiesiges Telegramm
Nr. 511 vom 29. Mai.

Habe hiesigem Ausßenministerium Inhalt Telegramms
Chungking mitgeteilt und Schadenersatzforderung vorbehalten.
Gleichlautend Shanghai.

Ott.

Hergestellt in 9 Stück
Davon sind gegangen:
Nr. 1 an Pol. VIII (Arb.St.)
" 2 " R.A.M.
" 3 " St.S.
" 4 " Chef A.O.
" 5 " B.R.A.M.
" 6 " U.St.S.Pol.
" 7 " U.St.S.Recht
" 8 " Min.Dir.Pers.
" 9 " Dg.Pol.

Dies ist Nr.

Japs.

Nur als
Verschlusssache

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 1. Juni 1940 5.00 Uhr
Ankunft: 1, " " 17.30 "

Nr. 523 vom 1.6. C i t t i s s i m e !

Für Staatssekretär.

Nach vertraulicher Mitteilung des Außenministeriums hat der japanische Botschafter in Paris über die dortige Lage folgendes berichtet: Belgische Kapitulation und fortgesetzte Niederlage hätten Moral des französischen Volkes schweren Schlag versetzt. Regierung verfolgt zwar propagandistische Taktik, Schuld für Niederlage auf "Abfall" König Leopolds und belgische Armee abzuwälzen. Trotzdem allgemein tiefste Niedergeschlagenheit, zumal französische Armee an Somme und Aisne ausserstande, eingeschlossene Heeresteile zu entsetzen. Bevölkerung erwartet deutschen Vormarsch auf Paris und glaubt nicht an erfolgreichen Widerstand französischer Armee. Moral weiter erschüttert durch Furcht vor Kriegseintritt ^{Italiens} und allgemeine Überzeugung, dass mit Hilfe Amerikas auf absehbare Zeit nicht zu rechnen. Zahllose Gerüchte im Umlauf. Deutsche Radio-Propaganda gegen Fortsetzung Krieges nicht ohne Wirkung. Regierung bemüht, ganzen Ernst Lage zu verbergen, jedoch bereits zu Warnung gezwungen, dass Verzicht auf Fortsetzung Krieges " ewige Versklavung " Frankreichs bedeuten würde. Regierung stehe vor schwersten Entscheidungen. Sie wisse, dass Fortsetzung Krieges nur möglich, wenn es gelinge, völligen Zusammenbruch Volksmoral zu verhindern.

Ott.

Pol II

idp

Telegramm (geh. Ch. V.)

Tokio, den 22. Mai 1940 21.10 Uhr
Ankunft: " 22. " " 18.20 "

Nr. 472 v. 22.5.

Auf Telegramm vom 22 Nr. 419^x)

x) RAM.

Habe bereits gestern bei Vize-Aussenminister wie auch bei Domei-Direktion wegen Wiedergabe Pariser Lügennachricht scharfe Vorstellungen erhoben. Beide Stellen ~~aus~~grachen Bedauern und zusagten künftig strengere Kontrolle.

Ott.

Hergestellt in 14 Stück

Davon sind gegangen:

Nr.	an	Presse	(Arb. St.)
" 1	"	RAM.	
" 2	"	"	
" 3	"	"	
" 4	"	AO	
" 5	"	"	
" 6	"	Fol.	
" 7	"	U. S. I. echt	
" 8	"	D. Pers.	
" 9	"	Dg Fol.	
" 10	"	D W.	
" 11	"	" Presse	
" 12	"	" Kad	
" 13	"	" pers Stab (Howel)	
" 14	"	" Landesref. Pol.	

Dies ist Nr. 3.....

136318

Hops

Nur als
Verschlußsache
zu behandeln.

Telegramm (geh. Ch. V.)

Tokio, den 22. Mai 1940 21.10 Uhr
Ankunft: " 22. " " 18.20 "

Nr. 473 v. 22.5.

Unter Bezugnahme auf diesseitiges
Telegramm Nr. 425x) vom 10. Mai.

x) Pol VIII g.

Vize-Aussenminister sagte mir heute, er wolle mir als Vertreter befreundeter Macht ebenso wie italienischem Geschäftsträger mitteilen, dass in Kürze japanisch-siamesischer Freundschafts- und Neutralitäts-Vertrag unterzeichnet werde. Vertrag sehe gegenseitigen Meinungsaustausch vor und verpflichte beide Partner, falls einer von ihnen in Krieg verwickelt, sich jeglicher Unterstützung Gegners zu enthalten. Vize-Aussenminister mitteilte ferner, dass England und Frankreich ebenfalls vor Abschluss gleichen Vertrags mit Siam stünden. Japanische Verhandlungen seien unabhängig hiervon geführt worden.

Ott.

Handwritten notes:
K...
O...
H...
R...
H...
R...
W...
P...
Poc
H...
Poc VIII g

136319

Handwritten: Jap.

秘トシテハニルリ扱ハ

電報 (秘密暗号法)

東京 一九四〇年 (昭和十五年) 五月二十二日

二十一時十分

到着 一九四〇年 五月二十二日 十八時二十分

五月二十二日、カドナリム

五月十日ニカドナリチンタ電報カドニムニ

關係シテ

×) Pol VIII 8.

外務次官ハ今日余ニクハ好ク語ツタ、結ハ親善國

代表者ヲアル余ニ英ニイタリ代理大使ノ難トシ

對シテ、此中ニ日本トシカト同一親善國ニ中ニ條約

ヲ締結サシニテ、報ホスルト、此親善國ニ結

是交換ヲナシ、又、西國ノ中ノ何レカガ親善ニ

キルニシタ場合ハ敵國ノ如何ナシ援助モトク、一

トシ締結國ハ義務ヲ負フニトシ、一

外務次官ハ更ニ、英國ニシテ、同ノ條約

トシカト同一締結國ニシテ、同ノ條約

シタ日本側ノ交渉ハコレハ関係スルニトナク行ハ
シタ由

オット

Telegramm (geh.Ch.V.)
Tokyo, den 22. Mai 1940 9.15 S.
Ankunft: " 22. " " 18.50 Uhr

Nr. 475 vom 22.5.

Dieser Tage brachte hiesige Presse von Aussenminister zur Verfügung gestellte Auszüge aus Drahtberichten japanischer Missionschefs Haag, Brüssel, Paris, in denen Behauptung über Auftreten deutscher Truppen, insbesondere Fallschirmtruppen, in holländisch-belgischen Uniformen bezw. Zivilkleidern wiederkehrte. Auf eine entsprechende in Presse erschienene Berichterstattung japanischen Gesandten ^{Haag} berief sich hiesige niederländische Gesandtschaft in Erwiderung auf Presse-Verlautbarung Botschaft zu Frage Fallschirmtruppen.

Habe Vize-Aussenminister äusserstes Befremden über unbegreifliche, mit Freundschaft und Neutralität nicht zu vereinbarende Indiskretion ausgesprochen. Unterstrich Gegensatz zwischen vorzüglicher Gesamthaltung der japanischen Presse und Vorgehen des Aussenministeriums, das amtlicher Greuelpropaganda gleich käme. Hinwies auf mögliche ernste Rückwirkung und erinnerte an seinerseitiges persönliches Eingreifen Reichsministers des Äussern zur Verhinderung Übernahme japanfeindlicher Greuelmeldungen in der deutschen Presse. Vizeausssenminister aussprach lebhaftes Bedauern und darstellte Weitergabe Berichte als Ungeschicklichkeit untergeordneter Beamter ohne böswillige Absicht. Zusagte sofortige Vorkehrungen Vermeidung Wiederholungen. Ermächtigte mich zu Presseerklärung, wonach fragliche Äusserungen japanischer Diplomaten weder als Schilderung persönlicher Eindrücke noch als Darstellung eigener Auffassung zu betrachten, sondern lediglich als Weitergabe umlaufender Gerüchte.

Ott

Hergestellt in 14 Stück

Davon sind gegangen:

Nr. 1 an "Presse (Arb. St.)
" 2 " RAM.
" 3 " St. S.
" 4 " Chef AO
" 5 " EKAM.
" 6 " U. S. Pol.
" 7 " U. St. Recht
" 8 " Dir. Pers.
" 9 " Dg. Pol.
" 10 " Du. W.
" 11 " " Presse
" 12 " " Kuti
" 13 " " pers. Stab (Hewel)
" 14 " " Länderref. Pol.

Dies ist Nr.

136321

T e l e g r a m m
(Geh.Ch.V.)

Rom, den 25. Mai 1940 0.10 Uhr
Ankunft: 25. " " 1.50 "

Nr. 971 vom 24.5. C i t i s s i m e !
Geheim!

Aussenminister a.D. Sato, der schon am Tage nach seiner Ankunft seine Karte bei mir abgegeben hat, suchte mich heute persönlich auf, sodass ich Gelegenheit hatte, ihm Mitteilung gemäss Erlass Pol VIII 447 vom 14. Mai zu machen. Er bedankte sich sichtlich, bemerkte jedoch zunächst, er sei einigermassen im Zweifel, ob sich die Dinge nicht in einem Tempo weiter entwickeln würden, dass sein im übrigen von Anfang an ins Programm aufgenommenener Besuch in Deutschland sich nicht werde durchführen lassen. Schon die Durchreise durch Schweiz sei unter Umständen schwierig. Auf meine Bemerkung, dass ja doch wohl der Weg über die deutsch-italienische gemeinsame Grenze am Brenner der gegebene Weg für ihn sei erwiderte er lächelnd, er habe im Augenblick nicht an die seit seiner letzten Anwesenheit in Europa eingetretenen Änderungen der Landkarte gedacht. Er empfinde es mit grosser Dankbarkeit, dass die Reichsregierung in einem Augenblick jetziger Zeit finde, sich mit seiner Reise zu beschäftigen, er wolle aber durch seinen Besuch keinesfalls irgendwie zur Last fallen. Er könne sich denken, dass wir jetzt für solche Besuche keine Zeit und auch kaum die Möglichkeit hätten, ihm viel zu zeigen. In letzter Hinsicht habe ich auf die mir bekannten Besuche verschiedener Missionen aus Italien im Reich verwiesen und ihm auf Grund meiner eigenen Eindrücke vom letzten Aufenthalt in Deutschland erklärt, er werde z.B. in Berlin ein Leben vorfinden, dass es ihm, abgesehen von der Verdunkelung, schwerfallen werde zu glauben, in einem Lande zu sein, das mitten im grössten Ringen der Weltgeschichte steht. Sato hörte sich das mit grösstem Interesse an und erwiderte, er sei, wenn seine Bedenken uns jetzt lästig zu fallen unberechtigt seien, mit grösster Freude bereit, zu kommen und zwar im Anschluss an seine am 11. Juni in Venedig abgeschlossene

136323

Jef

abgeschlossene Italienreise. In Venedig löst sich die Mission auf, der grösste Teil der Mitglieder fährt direkt auf dem Seeweg nach Japan zurück. Er könne dann etwa eine Woche nach Berlin kommen und wenn noch nicht bekannt wünsche auch noch ein paar Tage länger, um noch mehr von Deutschland zu sehen. Das stehe ganz im Belieben der Reichsregierung. Den grössten Wert lege er darauf, den Herrn Reichsaussenminister persönlich kennenzulernen.

Wir sind so verblieben, dass er sich Antwort hinsichtlich seiner Wünsche bezüglich Besichtigung und Besprechungen durch den Kopf gehen lassen will, ebenso die Frage, wer von den Missionsmitgliedern ihn begleiten soll und dass er mir gelegentlich meines für Montag in Aussicht genommenen Gegenbesuchs näheres mitteilen wird.

Von der hiesigen in der Tat sehr grossartigen Aufnahme über die ich gesondert berichte, ist er sichtlich tief beeindruckt. Im Punkte Wärme und Herzlichkeit übertreffen sie weit alle seine Erwartungen.

Mackensen

136324

T e l e g r a m m
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 24. Mai 1940 8.25 Uhr
Ankunft:" 24. " " 19.00 "

Nr. 488 vom 24.5.

Auf Telegr.vom 22.Nr. 425 +)

+) Pol I M 7293

1. Hinweise auf fortlaufende Drahtberichte zu Auswirkung Asama Maru-Falles. Behauptung amerikanischen Konsuls, wonach amerikanische und japanische Dampfer im Pazifischen Ozean ausnahmslos von Engländern durchsucht werden, falsch. Bisher amerikanische Dampfer überhaupt nicht, von japanischen nur Asama Maru von Engländern nach deutschen Reichsangehörigen durchsucht. Die Japanische Regierung hat, wie gemeldet, Schifffahrtslinien angewiesen, Staatsangehörige kriegführender Länder, die aktiver Wehrmacht angehören oder verdächtigt sind, ihr anzugehören, nicht zu befördern. Botschaft hat erreicht, dass Schifffahrtslinien sich mit schriftlicher Erklärung deutscher Reisender, nicht aktiver Wehrmachtsangehöriger zu sein, begnügen und dass N. Y. K. für Reisen von Japan nach Amerika im allgemeinen sogar auf diese Erklärung verzichtet. Darüber hinaus vertritt die hiesige Regierung den Standpunkt, dass Enemy Agents nicht befördert werden dürfen. Diese müssten also getarnt werden. Nach Erfahrungen Engländer im Asama-Maru Zwischenfall besteht für einmal zur Passage zugelassene deutsche Reichsangehörige auf japanischen Schiffen kaum noch Risiko, zumal Engländer offenbar unter der Hand zugesagt, einmal zugelassene Reichsdeutsche nicht zu behelligen. Benutzung amerikanischer Schiffe nicht zu empfehlen.

Hergestellt in 5 St.

Davon sind gegangen:

Nr. 1 an Pol. I g mit 3 Doppeln

" 2 " R. A. M.
" 3 " St. S.
" 4 " B. R. A. M.
" 5 " U. St. Pol.

Was ist Nr. 3

2. Für Reisen Mukden-Shanghai kommt praktisch nur Seeweg über Dairen in Frage. Für Landweg Genehmigung der Militärbehörde erforderlich. Japanische Schiffe auf der Linie Dairen-Shanghai bisher nicht durchsucht. Wenneker

Ott

136325

Dafs.


Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 29. Mai 1940 - 20.40 Uhr
Ankunft: 29. " " - 18.25 "

Nr. 509 vom 29.5.

Hiesige Presse meldet Aussenminister habe in Rund-
telegramm Japanische Missionschefs auf Möglichkeit baldigen
Endes Europa-Kriegs hingewiesen und aufgefordert, Entwicklung
mit grösster Aufmerksamkeit zu verfolgen, Im Hinblick auf
japanische Chinapolitik, bisher verfolgte japanische Nichtein-
mischungspolitik in Europa-Krieg sowie Wunsch Japans, bei
Neuregelung Europaverhältnisse mit gehört zu werden. Aussen-
ministerium äusserte sich auf Rückfrage sehr zurückhaltend,
versuchte jedoch nicht, Richtigkeit Meldung zu bestreiten.

Ott



Hergestellt in 14 Stück

Davon sind gegangen:

Nr. 1	an	Pol. VII	(Arb. St.)
" 2	"	RAM.	
" 3	"	St. S.	
" 4	"	Chef AO	
" 5	"	Br. AM.	
" 6	"	U. St. Pol.	
" 7	"	U. St. Recht	
" 8	"	Dir. Pers.	
" 9	"	Dg. Pol.	
" 10	"	Dir. W.	
" 11	"	" Presse	
" 12	"	" Kult	
" 13	"	" pers. Stab (Hessel)	
" 14	"	" Länderref. Pol.	

136327

Jap.

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 29. Mai 1940 21.50 Uhr
Ankunft, 29. Mai 1940 18.25 Uhr

Nr. 511 vom 29.5.

Habe Shanghai telegraphiert 570/29:

Nach Mitteilung des Aussenministeriums befürchtet japanische Marine bei letztem Luftangriff Marineflugzeuge auf Chungking seien Bomben in Nähe des Gebäudes der Reichsvertretung gefallen. Marine und Aussenministerium ausdrücken lebhaftes Bedauern und Bitte um wirksame Kenntlichmachung deutscher Dienstgebäude. Habe erwidern lassen, dass Dienstgebäude, soweit hier bekannt, eindeutig kenntlichgemacht, und weitere Stellungnahme vorbehalten.

Schluss des Telegramms nach Shanghai.

Ott

Vergestellt in 20 Stück
Davon sind gegangen:

Nr. 1 an Pol. VIII (Arb. St.)
" 2 " RAM.
" 3 " St. S.
" 4 " Chef AO
" 5 " BRAM.
" 6 " U. S. Pol.
" 7 " U. S. Recht
" 8 " Dir. Pers.
" 9 " Dg. Pol.
" 10 " Dir. W.
" 11 " Dg. W.
" 12 " Dg. Recht
" 13 " Dir. Kult
" 14 " Dg. "
" 15 " Dir. Presse
" 16 " Abt. Prot.
" 17 " Ref. Dtschl.
" 18 " " Partei
" 19 " pers. Stab (Hewel)
" 20 " Länderref. Pol.

3

~~134328~~

Ott.

Notiz für den Herrn RAM:

Sofort vorlegen!
=====

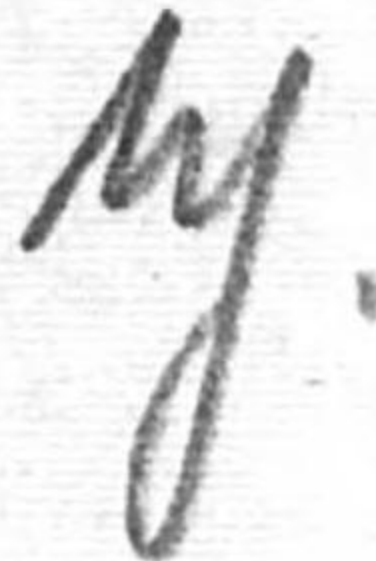
Der italienische Botschaftsrat Zamboni sprach mich heute mittag anlässlich des Frühstücks, das ich für Gesandten Rocco gab, auf folgende Angelegenheit an:

Die italienische Regierung würde es für zweckmässig halten, wenn die japanische Presse eine stärkere feindselige Haltung gegenüber den Vereinigten Staaten an den Tag legen würde. Die Botschaft hätte Mitteilung von Rom, sich mit uns in Verbindung zu setzen, ob nicht unsere beiden Regierungen ihren Vertretungen in Tokio Anweisung erteilen sollten, bei der japanischen Regierung vorstellig zu werden, dass die japanische Regierung in diesem Sinne auf die japanische Presse einwirkt.

Herr Zamboni übersandte mir im Laufe des Nachmittags in der gleichen Angelegenheit eine Aufzeichnung, die ich gemäss Geschäftsanordnung sofort Herrn Bergmann weiter gereicht habe.

Berlin, den 4. Juni 1940

gez. Dr. Schmidt



Verteiler :

Herrn St.S.

Herrn U.St.S. Woermann

- je besonders -

136328

Aufzeichnung.

Der Japanische Botschafter erwähnte gestern beiläufig im Gespräch, daß der Gesandte T.Kawai in den nächsten Tagen in Berlin eintreffen und sich zwei bis 3 Wochen in Deutschland aufhalten werde.

Kawai war bis zum Oktober v.J. Sprecher des Japanischen Außenministeriums und ist nach seiner Ersetzung durch Suma zum Gesandten ernannt und auf eine Weltreise geschickt worden. Nach 3-4 Monaten Aufenthalt in Süd- und Nordamerika ist er im April nach London gekommen. Er hat sich einen Monat in England aufgehalten und ist in der englischen Presse häufig erwähnt worden. Bei Frühstück des japanischen Botschafters in London ist er im April mit Lord Halifax, am 17. Mai mit Churchill zusammengetroffen; die Presse hat an die letztere Meldung die - wahrscheinlich unbegründete - Vermutung englisch-japanischer politischer Besprechungen geknüpft. Von London aus begab sich Kawai nach Paris. Zur Zeit befindet er sich in der Schweiz. Er selbst hat in Interviews erklärt, daß er keine besonderen Aufträge habe.

Da er uns amtlich nicht angemeldet worden ist, wird vorläufig nichts zu veranlassen sein.

Berlin, den 6. Juni 1940.

Hiermit

über Dg. Pol

Herrn Unterstaatssekretar Pol

vorgelegt.

(gez.) Knoll

Durchdruck an: Baro RAM *

" St.S.

Direktor P

Abt. Protokoll

136329

Yoh